



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.6.2008  
KOM(2008) 363 endelig

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 442/2007 af 19. april 2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 384/96**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Ved forordning (EF) nr. 132/2001 indførtes der antidumpingtold på ammoniumnitrat med oprindelse i bl.a. Ukraine. Efter en udløbsundersøgelse, som blev indledt i januar 2006, forlængede Rådet ved forordning (EF) nr. 442/2007 disse foranstaltninger.

I december 2006 indledtes en delvis interimundersøgelse for at fastlægge dumpingaspektet på anmodning fra en eksporterende producent i Ukraine, Open Joint Stock Company (OJSC) Azot Cherkassy. Undersøgelsen blev afsluttet ved forordning (EF) nr. 237/2008, uden at de gældende antidumpingforanstaltninger blev ændret. Efterfølgende afgav Open Joint Stock Company (OJSC) Azot Cherkassy et pristilsagn, som blev godtaget ved en kommissionsafgørelse, inden for den i forordning (EF) nr. 237/2008 fastsatte frist.

Formålet med denne ændring er at tage hensyn til den afgørelse fra Kommissionen, hvori pristilsagnet godtages, og ændre Rådets forordning (EF) nr. 442/2007 af 19. april 2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Ukraine i overensstemmelse hermed.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 442/2007 af 19. april 2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 384/96**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> ("grundforordningen"), særlig artikel 8,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

- (1) Ved forordning (EF) nr. 132/2001<sup>2</sup> indførte Rådet den 22. januar 2001 en endelig antidumpingtold på 33,25 EUR pr. ton på importen af ammoniumnitrat henhørende under KN-kode 3102 30 90 og 3102 40 90 og med oprindelse i bl.a. Ukraine. Efter en udløbsundersøgelse, som blev indledt i januar 2006, forlængede Rådet ved forordning (EF) nr. 442/2007<sup>3</sup> disse foranstaltninger på deres nuværende niveau for to år.
- (2) Den 19. december 2006 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende<sup>4</sup> om indledning af en delvis interimundersøgelse vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Ukraine til Fællesskabet på anmodning fra Open Joint Stock Company (OJSC) Azot Cherkassy ("den eksporterende producent"). De endelige resultater og konklusioner af den delvise interimundersøgelse fremgår af Rådets forordning (EF) nr. 237/2008 af 10. marts 2008<sup>5</sup>, hvorved undersøgelsen afsluttedes, uden at de gældende antidumpingforanstaltninger blev ændret.

### B. TILSAGN

- (3) I forbindelse med interimundersøgelsen gav den eksporterende producent udtryk for at være interesseret i at afgive tilsagn, men afgav ikke et tilstrækkeligt dokumenteret pristilsagn inden for den frist, der er fastsat i grundforordningens artikel 8, stk. 2. Rådet var imidlertid af den opfattelse, jf. ovennævnte rådsforordnings betragtning (46) og (47), at den eksporterende producent undtagelsesvis burde have tilladelse til at færdiggøre sit tilsagn senest 10 kalenderdage efter denne forordnings ikrafttræden i

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

<sup>2</sup> EFT L 23 af 25.1.2001, s. 1

<sup>3</sup> EUT L 106 af 24.4.2007, s. 1

<sup>4</sup> EUT C 311 af 19.12.2006, s. 57.

<sup>5</sup> EUT L 75 af 18.3.2008, s. 8.

betragtning af en række komplekse spørgsmål, nemlig 1) udsvinget i priserne på den pågældende vare, som nødvendiggør en form for indeksering af mindstepriserne, samtidig med at udsvinget ikke i tilstrækkeligt omfang kan forklares ved hjælp af den vigtigste omkostningsfaktor, og 2) den særlige markedssituation for den pågældende vare. Efter offentliggørelsen af Rådets forordning (EF) nr. 237/2008 og inden for den frist, som er fastsat i forordningen, fremsatte den eksporterende producent et acceptabelt pristilsagn i overensstemmelse med grundforordningens artikel 8, stk. 1.

- (4) Kommissionen godtog tilsagnet ved afgørelse [INSERT]<sup>6</sup>. Rådet erkender, at tilsagnet afhjælper dumpingens skadelige virkninger og i tilstrækkelig grad begrænser risikoen for omgåelse.
- (5) For yderligere at sætte Kommissionen og toldmyndighederne i stand til effektivt at overvåge, om den pågældende virksomhed overholder tilsagnet, når der forelægges en anmodning om overgang til fri omsætning for de relevante toldmyndigheder, skal fritagelse for antidumpingtolden være betinget af, i) at der forelægges en tilsagnsfaktura, der er en handelsfaktura, som mindst indeholder de oplysninger, der er opført i bilaget, ii) at varerne er fremstillet, afsendt og faktureret direkte af den eksporterende producent til den første uafhængige kunde i Fællesskabet, og iii) at de varer, der er angivet og frembudt for toldmyndighederne, svarer nøjagtigt til beskrivelsen i tilsagnsfakturaen. Den relevante antidumpingtold pålægges på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning, hvis det fastslås, at de pågældende betingelser ikke er opfyldt.
- (6) Hvis Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 8, stk. 9, på grund af misligholdelse trækker sin godtagelse af et tilsagn tilbage under henvisning til bestemte transaktioner og erklærer de relevante tilsagnsfakturaer for ugyldige, opstår der en toldskyld på tidspunktet for godtagelse af erklæringen om overgang til fri omsætning for de pågældende transaktioner.
- (7) Importører bør være opmærksomme på, at der som en normal handelsrisiko kan opstå en toldskyld på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning, jf. betragtning (5) og (6), selv om Kommissionen har godtaget et tilsagn fra den producent, hos hvilken de køber direkte eller indirekte.
- (8) Toldmyndighederne bør i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 7, straks underrette Kommissionen, når der konstateres tegn på misligholdelse af tilsagnet.
- (9) Den eksporterende producents tilbud om tilsagn anses derfor for at kunne godtages af Kommissionen, og den pågældende eksporterende producent er blevet underrettet om de væsentligste kendsgerninger, overvejelser og forpligtelser, der ligger til grund for godtagelsen.
- (10) Hvis tilsagnet misligholdes eller trækkes tilbage, eller hvis Kommissionen trækker godtagelsen af tilsagnet tilbage, finder den af Rådet i henhold til artikel 9, stk. 4, indførte antidumpingtold automatisk anvendelse, jf. grundforordningens artikel 8, stk. 9 —

---

<sup>6</sup> EUT L [INSERT].

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 442/2007 foretages følgende ændringer:

Efter artikel 1 indsættes følgende artikel:

*"Artikel 1a*

1. Uanset artikel 1 gælder den endelige antidumpingtold ikke for importerede varer, der overgår til fri omsætning i overensstemmelse med de følgende stykker i denne artikel.
2. Import af gødninger i fast form med indhold af ammoniumnitrat på over 80 vægtprocent henhørende under KN-kode 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 og ex 3105 90 91 og med oprindelse i Ukraine, der er angivet til overgang til fri omsætning og faktureret af den eksporterende producent, som har afgivet tilsagn, der er godtaget af Kommissionen, og hvis navn er opført i Kommissionens afgørelse [2008/[INSERT]/EF], som eventuelt ændret, undtages fra den ved artikel 1 indførte antidumpingtold, forudsat at:
  - varerne er fremstillet, afsendt og faktureret direkte af den eksporterende producent til den første uafhængige kunde i Fællesskabet
  - sådan import er ledsaget af en tilsagnsfaktura, der er en handelsfaktura, som indeholder mindst de oplysninger og den erklæring, der er angivet i bilaget til denne forordning, og
  - de varer, der er angivet og frembudt for toldmyndighederne, svarer nøjagtigt til beskrivelsen i tilsagnsfakturaen.
3. Der opstår en toldskyld på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning:
  - hvis det i forbindelse med den import, der er beskrevet i stk. 1, fastslås, at en eller flere af betingelserne i nævnte stykke ikke er opfyldt, eller
  - hvis Kommissionen trækker sin godtagelse af tilsagnet tilbage i henhold til grundforordningens artikel 8, stk. 9, i en forordning eller afgørelse, som henviser til særlige transaktioner, og erklærer de pågældende tilsagnsfakturaer ugyldige."

Følgende bilag indsættes:

### **"BILAG**

Følgende oplysninger skal fremgå af handelsfakturaer for virksomhedens salg til Fællesskabet af varer, der er omfattet af et tilsagn:

1. Overskriften "HANDELSFAKTURA, SOM LEDSAGER VARER OMFATTET AF ET TILSAGN".
2. Navnet på den virksomhed, som udsteder handelsfakturaen.
3. Handelsfakturaens nummer.
4. Handelsfakturaens udstedelsesdato.
5. Den Taric-tillægskode, under hvilken de af fakturaen omfattede varer skal toldbehandles ved Fællesskabets grænse.
6. En nøjagtig varebeskrivelse, herunder:
  - det kodenummer (Code Number (CN)), der anvendes i forbindelse med tilsagnet
  - varens nitrogenindhold ("N") (i procent)
  - Taric-kode
  - mængde (i tons).
7. En beskrivelse af salgsbetingelserne, herunder:
  - pris pr. ton
  - betalingsbetingelser
  - leveringsbetingelser
  - samlede rabatter og nedslag.
8. Navnet på den virksomhed, der handler som importør i Fællesskabet, og til hvilken virksomheden direkte har udstedt handelsfakturaen for varer, der er omfattet af et tilsagn.
9. Navnet på den medarbejder i virksomheden, der har udstedt handelsfakturaen, og følgende underskrevne erklæring:

"Undertegnede bekræfter, at salget til direkte eksport til Det Europæiske Fællesskab af de varer, der er omfattet af denne faktura, finder sted inden for rammerne af og i henhold til bestemmelserne i det tilsagn, der er afgivet af [virksomhed], og som Europa-Kommissionen har godtaget ved afgørelse [2008/XXXX/EF]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte."

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*[...]*  
*Formand*